

大聖妙吉祥菩薩秘密八字陀羅尼修行曼荼羅次第儀軌法
【唐一菩提仙譯版】

八字大威德心真言【即所謂文殊菩薩吹肉往生咒】

Om, ā-bhīla hum kāṅkṣā cheda svāhā.

普禮一切佛菩薩金剛等真言

Om, sarva buddha-bodhisattva-vajrānām vandanām karomi.

心密明曰

Om, vajra-vid.

淨身三業真言【誦五遍】

Om, svabhāva śuddha, sarva dharma svabhāva śuddho 'ham.

佛部三昧耶真言【誦三遍】

Om, jina-jik svāhā.

蓮華部三昧耶真言【誦三遍】

Om, ā-lolik svāhā.

金剛部三昧耶真言【誦三遍】

Om, vajra-dhṛk svāhā.

被甲真言【誦五遍】

Om, vajra-kavaca saṃ-naddhaya svāhā.

金剛地界栓真言

Om, vajra-kīle kīlita bhūr, antato vajra-tala-sthāna sīmā-bandham karomi svāhā.

金剛牆真言【誦三遍】

Om, sāra sāra vajra-prākāra svāhā.

虛空藏普供養真言

Om, gagana-talam ā-bharaṇa saṃ-bhavāya svāhā.

請車輅真言

Om, ratna-ratha tura-yā tura-yā svāhā.

請本尊真言【誦三遍】

Namah samanta buddhanam. Om, ehyehy arya-mañjuśrī bodhisattva mahāsattva ā-vāhane svāhā.

淨治虛空路真言

Om, śodhaka śodhaka ākāśa-patha, antarāyika māra bhañja bhañja hana hana hum paṭ.

召集諸聖賢入曼荼羅真言

Ehyehi bhagavan arya-saṃgha maṇḍala ava-tāraya svāhā.

請妙吉祥真言

Namah samanta buddhanam. Ehyehy ā-vāhana mañjuśrī kumāra-bhūta maṇḍala ava-tāraya svāhā.

馬頭明王辟除諸障真言

Om, dhuna dhuna, mātha mātha, hana hana, hayagrīva hum paṭ.

馬頭明王心真言

Om, aparājita hayagrīva hum paṭ.

結上界金剛網真言

Om, vi-stīrṇa vajra-jālakita uttara-cchadaya svāhā.

火院真言【誦三遍或七遍】

Om, vajra-prākāra asama-agni pari-vṛtaya svāhā.

獻闕伽真言【誦三遍或七遍】

Namah samanta buddhanam. Gandha-argha snāna pūjāya svāhā.

獻師子座真言

Om, padma-āsana ut-pādaya svāhā.

普供養真言

Namah samanta buddhanam. Sarvathā kham ud-gate sphāra homan gagana-talam svāhā.

贊嘆密言【誦三遍】

Om, vajra-tīkṣṇa-dhāra, maha-rddhika mañju-śrī vajra gambhīra-prajña buddhi namo 'stute.

請召童子真言【誦七遍】

Namah̄ samanta buddhānām. Ehyehy ā-karsaya sarva kumārakaya svāhā.

計設尼密言

Namah̄ samanta buddhānām. Ehyehi keśini kumāraka svāhā.

救護慧童子真言

Namah̄ samanta buddhānām. Ehyehi rakṣa-prajñā kumāraka svāhā.

烏波計室尼真言

Namah̄ samanta buddhānām. Ehyehy upa-kāśini kumāraka a-jñāna bhidaya svāhā.

內眷屬童子真言

Namah̄ samanta buddhānām. Ehyehi sa-bala parivāra kumāraka svāhā.

地慧幢真言

Namah̄ samanta buddhānām. Ehyehi dharanī-jñāna-ketu kumāraka svāhā.

無垢光真言

Namah̄ samanta buddhānām. Ehyehi vimala-prabhā kumāraka svāhā.

不思議慧真言

Namah̄ samanta buddhānām. Ehyehi kiñ-jīra-āyaśi a-cintya-mati kumāraka svāhā.

加持念珠真言

Om, rucira akṣa-mālā pra-vṛddhāya svāhā.

八字大威德心真言含義

Om 【讚歎】 , ā-bhīla 【苦難、逆境、不幸、恐怖】 hum 【破除】 kāṅkṣā 【疑惑、疑網、顛倒】 cheda 【永斷、斷除】 svāhā.

轉譯自：

《大聖妙吉祥菩薩秘密八字陀羅尼修行曼荼羅次第儀軌法》(一卷) — 唐—菩提仙譯。《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第七八四至七九一頁。藏經編號 No.1184.

參考：

1. 《佛說文殊師利法寶藏陀羅尼經》(一卷) — 唐—菩提流志譯。《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第七九一至七九七頁。藏經編號 No.1185A.
2. 《文殊師利寶藏陀羅尼經》(一卷) — 唐—菩提流志譯。《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第七九八至八零七頁。藏經編號 No.1185B.

(Transliterated on 8/17/2008 from volume 20th serial No.1184 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia.)

Residence Tel : 603-60918722 [Monday to Sunday after 10.30 a.m.]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

[Revised on 2018/11/8.](#)

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新修大藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網站：<https://dharanipitaka.net/>

注：有關咒語的讀音問題請安裝 Skype 軟件用免費互聯網電話聯繫，我的 Skype 名為：chu.boon.tuan